

20. У вокзала пересядьте с трамвая на автобус.
U nádraží přestupte z tramvaje na autobus.
21. В аэропорт можно ехать без пересадки.
Na letiště se dá jet bez přestupování.
22. Я делаю пересадку два раза – сначала с автобуса на метро, а потом с метро на трамвай.
Přestupuji dvakrát – nejdřív z autobusu na metru a pak z metru na tramvaj.
23. Туда можно идти пешком, это минут пять ходьбы.
Tam se dá jít pěšky, je to asi pět minut chůze.
24. До гостиницы доехать очень просто: по этому проспекту прямо, на втором перекрёстке сверните налево и увидите гостиницу, это пять минут езды.
Do hotelu se dostanete jednoduše: jeďte po této třídě rovně, na druhé křižovatce zahněte doleva a uvidíte hotel, je to pět minut jízdy.
25. А где здесь переход (подземный, надземный переход)?
Kde je tu přechod (podchod, nadchod)?
26. Где здесь переход на кольцевую линию (на линию метро "А")?
Kde je tu přechod na okružní trasu metra (na trasu metra A)?
27. Вам надо спуститься по эскалатору (подняться по эскалатору).
Musíte sjet eskalátorem dolů (vstoupit eskalátorem nahoru).
28. Вы не скажете, где станция метро? – Прямо напротив вас, видите большую букву "М"?
Nevíte, kde je stanice metra? – Přímě proti vám, vidíte velké písmeno M?
29. Метро уже не работает, нам придётся взять такси.
Metro už nejede, budeme muset jet taxikem.
30. Такси свободно? Отвезите меня на Киевский вокзал, пожалуйста.
Je taxi volné? Odvezte mě na Kujevské nádraží.
31. Да, садитесь. (Нет, такси занято).
Ano, nastupte si. (Ne, taxi je obsazeno).
32. (Проездной) билет надо пробить (прокомпостировать).
Jízdenku je potřeba označit. Tam je strojek.

1.

На улице

- Не знаете, где находится Малый театр?
- На Театральной площади.
- А как туда можно доехать?
- Лучше всего на метро. Это только четыре остановки, но не забудьте сделать пересадку на кольцевой линии.

2.

В автобусе

- Извините, скоро будет остановка "Детский мир"?
- Вы неправильно едете. Не в ту сторону.
- А что мне теперь делать?
- Сойдите на следующей остановке и пересядьте на автобус в обратном направлении.

3.

В такси

- Такси свободно?
- Да, садитесь. Куда поедём?
- Отвезите меня на Белорусский вокзал. Через полчаса уходит поезд.
- Не беспокойтесь, успеем.

4.

- Мы опять попали в пробку. Весь город забит машинами.
- Скажите, что это за здание налево?
- Налево? Это Первая городская больница.
- А как называется улица, по которой мы едем?
- Большая Калужская. Раньше она называлась Ленинский проспект.
- А нам ещё долго ехать?
- Нет, мы уже почти на месте.